



**GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM  
&  
CÔNG ĐOÀN TRUYỀN GIÁO  
CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM**



**Đức Thánh Cha ký tuyên ngôn chung chống nạn nô lệ mới**

VATICAN. Sáng ngày 2-12-2014, ĐTC Phanxicô đã cùng với các vị lãnh đạo tôn giáo khác, ký tuyên ngôn chung bày tỏ quyết tâm cộng tác loại bỏ vĩnh viễn hình thức nô lệ mới trước năm 2020.

-Cùng ký vào tuyên ngôn còn có Đức Giáo Chủ Liên hiệp Anh giáo Justin Welby, các vị lãnh đạo Chính Thống, Phật giáo, Ấn giáo và Hồi giáo đến từ nhiều quốc gia. Sáng kiến lịch sử này do tổ chức gọi là Global Freedom Network (Mạng tự do trên thế giới), đề xướng. Tổ chức này nhắm loại trừ nạn buôn người và các hình thức nô lệ mới trên thế giới ngày nay. Hòa Thượng Thích Nhất Hạnh cũng được mời tham dự nhưng bị đột quỵ nên Ni Sư đệ tử là Thích Nữ Chân Không, 76 tuổi, đã đi dự thay.

Lễ nghi ký tuyên ngôn chung diễn ra lúc 11 giờ 15 sáng tại trụ sở của Hàn lâm viện Tòa Thánh về các khoa học ở Nội thành Vatican.

Lên tiếng trong dịp này, sau khi cảm ơn tất cả các vị lãnh đạo tôn giáo và những người hiện diện, ĐTC khẳng định rằng: "Được sự tuyên xưng tín ngưỡng soi sáng, chúng ta họp nhau nơi đây do một sáng kiến lịch sử và để thực hiện một hành động cụ thể: tuyên bố chúng ta sẽ cộng tác với nhau để loại trừ tai ương kinh khủng là sự nô lệ tân thời dưới tất cả mọi hình thức của nó.

"Sự bóc lột thể lý, kinh tế, tính dục và tâm lý người nam, người nữ, trẻ em nam nữ, hiện đang xiềng xích hàng triệu người trong tình trạng vô nhân đạo và tủi nhục. Mỗi người đều là hình ảnh của Thiên Chúa. Thiên Chúa là tình thương và tự do, Đáng hiển thân trong cc quan hệ giữa con người với nhau... Bất kỳ quan hệ kỳ thị nào đều không tôn trọng xác tín cơ bản theo đó người khác cũng là người như chúng ta, và hành động đó là một tội ác. Và bao nhiêu lần có những tội ác kinh khủng!

ĐTC nói thêm rằng "Vì thế chúng ta tuyên bố nhân danh tất cả và từng người rằng nạn nô lệ tân thời, trong tương quan với nạn buôn người, cưỡng bách lao động, mại dâm và buôn bán cơ phận, là tội ác xúc phạm đến nhân loại. Các nạn nhân thuộc mọi giai tầng, nhưng nhất là những người nghèo khổ và dễ tổn thương nhất trong các anh chị em của chúng ta.

"Nhân danh họ chúng ta kêu gọi các cộng đoàn của chúng ta hãy hành động, để hoàn toàn loại bỏ mọi sự tước đoạt tự do của cá nhân với mục đích bóc lột con người và thương mai; nhân danh họ chúng ta đưa ra tuyên ngôn này.

Tiếp theo...

# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

1393 Cannon St. East, Hamilton, ON, L8H 1W2 Phone: (905) 544-7011/(905) 544-3146  
Email: [ourladyvn@gmail.com](mailto:ourladyvn@gmail.com) Web: [giaoxuducmevn.ca](http://giaoxuducmevn.ca)

## LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỄM NGUYÊN TỘI

Đức Giám mục Giáo phận Hamilton Douglas Crosby, sẽ cử hành thánh lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội tại Vương Cung Thánh Đường Chúa Kitô Vua, Hamilton.

Thánh Lễ sẽ được cử hành vào Thứ Hai ngày 8 tháng 12, 2014 lúc 12 giờ trưa. Xin quý ông bà, anh chị em cùng tới tham dự.

## TRANG TRÍ HỘI TRƯỜNG

Sau Thánh lễ Chúa Nhật ngày 07/12/2014, xin các anh chị em thanh niên thiện nguyện ở lại giúp trang trí hội trường chuẩn bị cho **tiệc mừng Giáng Sinh**.

## TIỆC MỪNG GIÁNG SINH

**Sat Dec 13 –6:30pm**

Giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam và Thánh Gia xin mời tất cả ông bà anh chị em trong giáo xứ tới tham dự tiệc mừng Giáng Sinh vào thứ Bảy ngày 13 tháng 12 lúc 6:30 tối tại hội trường giáo xứ. Sẽ có văn nghệ giúp vui.

Vé bán: Người lớn \$15 (14 tuổi chở lên)  
Trẻ em \$10 (6-13 tuổi)  
Dưới 5 tuổi miễn phí

Xin quý vị liên lạc với ban Hội Đồng Mục Vụ, Ban Tài Chính hoặc văn phòng giáo xứ để mua vé.

## PHONG BÌ

Phong bì cho năm tới đã được để cuối nhà thờ. Xin quý vị lấy về. Quý vị nào chưa có phong bì xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

## ĐÓNG GÓP

Chúa Nhật ngày 23 tháng 11	\$1210
Chúa Nhật ngày 30 tháng 11	\$948

## Thánh Ca Trong Mùa Vọng Cho Hòa Bình

Đức Giám Mục Douglas Crosby xin mời quý ông bà anh chị em cùng tới dự buổi hát tổng hợp của các ca đoàn trong giáo phận Hamilton vào ngày 7 tháng 12 tại Vương Cung Thánh Đường Chúa Kitô Vua, Hamilton lúc 7:00 tối.

## NGƯỜI ĐAU ỐM

Xin giáo xứ cầu nguyện cho những người đau ốm có tên dưới đây được sớm bình phục:

Chị Maria Phạm Thị Tuyết Mai,  
Ông Nguyễn Văn Quang  
Ông Nguyễn Văn Nghĩa,  
Chị Nguyễn Thị Thanh Loan  
Cháu Trịnh Đức Huy,  
Ông cụ Trần Năm  
Anh Phêrô Đỗ Anh Lân

Gia đình nào có người đau ốm, cần giáo xứ cầu nguyện, xin gọi cho văn phòng giáo xứ.

## LỄ THIẾU NHI & THANH THIẾU NIÊN

Quý vị nào muốn con em của mình đọc lời Chúa trong Thánh Lễ hoặc dâng của lễ xin liên lạc với cô Hương để ghi danh.

Các em thanh thiếu niên muốn đọc lời Chúa trong Thánh Lễ hoặc dâng của lễ xin liên lạc với cô Hương để ghi danh.

Xin gọi văn phòng giáo xứ hoặc liên lạc qua điện thoại nếu quý vị muốn in quảng cáo trên tờ thông tin. Thông tin được in mỗi tháng 2 lần. Trong trường hợp đặc biệt, trang cuối in quảng cáo sẽ được thay vào những thông tin cần thiết. Phone: 905 544-7011. Email: [ourladyvn@gmail.com](mailto:ourladyvn@gmail.com)

## KING PHARMACY

**LY THI TRAN**

Pharmacist

### Business Hours

Mon. to Fri.: 10 a.m. - 7 p.m.  
Sat: Noon - 6 p.m.  
Sun. closed

85 Hess St. North  
Hamilton, ON L8R 2S9  
Tel: (905) 521-0818

**Dr. DE LE, M.D., C.C.F.P.**  
FAMILY PHYSICIAN

987 King Street East  
Hamilton, Ontario  
L8M 1C6

**(905) 544-9922**

## Chuyên gia về hậu sự

**Cathy Hương Lê**

(647) 746-4911

Email: [sciviet@gmail.com](mailto:sciviet@gmail.com)

- Công ty mai táng lớn nhất thế giới
- Chi nhánh trên toàn quốc—để phục vụ quý vị
- Hướng dẫn mua đất, mua mộ bia vv.

**POSH TRAVEL Kitchener**  
4B - 607 King Street West,  
Kitchener, Ontario  
Canada N2G 1C7

**Trinh Nguyen**  
Travel Consultant  
Cell: (519) 240-3281  
Phone: (519) 571-2888  
Toll free: 1 (888) 501-4856

\*Bán vé máy bay về Việt Nam và khắp nơi trên thế giới.

\*Có các loại tours du lịch đi Caribbean, USA, Europe....

\*Bán bảo hiểm du lịch.

\*Làm visa khẩn, gia hạn hộ chiếu...và các loại dịch vụ giấy tờ pháp luật.

## PHÒNG MẠCH NHA KHOA HAMILTON

NHA SĨ

**LÊ THẾ NGHỊ  
NGUYỄN VICKY THÚY  
LÂM TÀI NGÔN**

& Associates

52 Cannon Street West, Hamilton.....

**(905) 570-0555**



乐园碎米饭

THE BEST OF VIETNAMESE CUISINE IN TOWN

Open 7 days a week, 11am-10pm  
430 York Boulevard  
Hamilton, Ontario L8R - 3K8  
Tel: 905-522-3525

**THU XẾP VIỆC HẬU SỰ - tất cả các quý vị trong giáo xứ đều sẽ được giảm ít nhất là \$500 nếu như do Cha xứ giấy thiệu khi cần thu xếp việc hậu sự.**

# 2014

## Giờ Lễ Trong Ngày Giáng Sinh và Năm Mới Christmas & New Year Mass Time

### Thánh Lễ Đêm Giáng Sinh -Christmas Eve

- \* Holy Family ----- 5:00pm
- \* Giáo Xứ Đức Mẹ VN -----10:00pm  
Kịch Giáng Sinh và Ca Đoàn hát trước khi lễ
- \* Cộng Đoàn CTTĐVN -----9:00pm

### Thánh Lễ Ngày Giáng Sinh -Christmas Day

- \* Holy Family -----9:30am
- \* Giáo Xứ Đức Mẹ VN ----- 11:00am
- \* Cộng Đoàn -----1:00pm

### Thánh Lễ Đêm Giao Thừa -New Year Eve

- \* Holy Family -----5:00pm
- \* Giáo Xứ Đức Mẹ VN -----7:00pm

### Thánh Lễ Đầu Năm -New Year Day

- \* Holy Family -----9:30am
- \* Giáo Xứ Đức Mẹ VN ----- 11:00am
- \* Cộng Đoàn -----3:00pm

## CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

173 LOURDES ST. WATERLOO.ON N2L-1N5 Phone: 519-894-8579/519 886-0342  
Email: [ourladyvn@gmail.com](mailto:ourladyvn@gmail.com) Web: [giaoxuducmevn.ca](http://giaoxuducmevn.ca)

Tiếp theo từ trang đầu...

ĐTC ghi nhận rằng mặc dù có những cố gắng lớn của nhiều người, tệ nạn nô lệ tân thời tiếp tục là một tai ương kinh khủng trên thế giới, kể cả dưới hình thức du lịch.. Tội ác này nấp sau những thói quen bề ngoài và được chấp nhận, nhưng trong thực tế, các nạn nhân của chúng ở trong tình trạng mại dâm, buôn người, cưỡng bách lao động, làm việc như nô lệ, cắt chặt cơ phận, bán cơ phận và tiêu thụ ma túy, bắt trẻ em làm việc. Nó nấp sau cánh cửa thánh đường, nhưng nơi đặc biệt, trên các đường phố, trong xe cộ, xưởng thợ, đồng quê, thuyền cánh cá và nhiều nơi khác..

ĐTC kết luận rằng: Chúng tôi kêu gọi tất cả những người có tín ngưỡng, các vị lãnh đạo, chính quyền, xí nghiệp, mọi người nam nữ thiện chí, hãy quyết liệt hỗ trợ và tham gia các phong trào chống nạn nô lệ tân thời dưới mọi hình thức”

”Được sự nâng đỡ của các lý tưởng trong tín ngưỡng và các giá trị nhân bản chung, tất cả chúng ta có thể và phải giơ cao ngọn cờ các giá trị tinh thần.. Tôi cầu xin Chúa ban cho chúng ta ngày hôm nay ơn được hoán cải chính mình thành tha nhân của mỗi người không phân biệt ai, luôn tích cực giúp đỡ những người chúng ta gặp trên đường. (SD 2-12-2014)

### TNTT

Kính thưa Cha xứ Phêrô, quý cụ, ông bà, anh chị em trong cộng đoàn  
Được sự chấp thuận của Cha xứ Phêrô, Đoàn thiếu nhi thánh thể chúng con sẽ tổ chức trình diễn văn nghệ mừng Chúa Giáng Sinh sau thánh lễ Chúa Nhật thứ ba mùa vọng, ngày 14-tháng 12, tuần tới tại hội trường nhà thờ Đức Mẹ Lộ-Đức  
Chương trình gồm có hoạt cảnh Giáng Sinh và ca múa nhạc do các em thiếu nhi trong cộng đoàn trình diễn. Ngoài ra, còn có ông già Noel phát quà cho các em và một số quý vị phụ huynh cũng giúp làm thực phẩm để bán dưới hội trường.  
Con xin kính mời Cha xứ, quý cụ, ông bà, anh chị em trong cộng đoàn đón xem văn nghệ và mua thực phẩm ủng hộ cho các em. Tiền thu được sẽ xung vào công quỹ cho các em.  
Con kính chào Cha, quý cụ, ông bà, anh chị em trong cộng đoàn.  
Trưởng ban TNTT  
Thầy phó tế đời đời GiuSe Hoàng Thanh Phong

### PHONG BÌ

Phong bì cho năm tới đã được để cuối nhà thờ.  
Xin quý vị lấy về. Quý vị nào chưa có phong bì xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

### NGƯỜI ĐAU ÓM

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những người đau ốm có tên dưới đây được sớm bình phục:  
Anh Dominicô Bùi Văn Cát Tường

Gia đình nào có người đau ốm, cần giáo xứ cầu nguyện, xin gọi cho văn phòng giáo xứ.

### RỬA TỘI

Quý vị nào muốn cho con em của mình rửa tội trong cộng đoàn xin ghi danh vào giáo xứ ít nhất là một tháng trước ngày rửa tội.

### ĐÓNG GÓP

Chúa Nhật ngày 23 tháng 11	\$680
Chúa Nhật ngày 30 tháng 11	\$729



Live in such a way that those who know you but don't know God will come to know God because they know you!